

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Απριλίου 2014

για την τροποποίηση των παραρτημάτων I, II και III της απόφασης 2011/432/ΕΕ σχετικά με την έγκριση, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της σύμβασης της Χάγης, της 23ης Νοεμβρίου 2007, για την είσπραξη, σε διεθνές επίπεδο, απαιτήσεων διατροφής παιδιών και άλλων μορφών οικογενειακής διατροφής

(2014/218/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 81 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο, στοιχείο β) και το άρθρο 218 παράγραφος 8 δεύτερο εδάφιο πρώτη περίοδος,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (1),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα I της απόφασης 2011/432/ΕΕ του Συμβουλίου (2) περιέχει τις δηλώσεις στις οποίες πρέπει να προβεί η Ένωση κατά τον χρόνο έγκρισης της σύμβασης της Χάγης, της 23ης Νοεμβρίου 2007, για την ανάκτηση διατροφής παιδιών και άλλων μορφών οικογενειακής διατροφής σε αλλοδαπό κράτος (εφεξής «σύμβαση») σύμφωνα με το άρθρο 63 της σύμβασης αυτής.
- (2) Στο παράρτημα II της απόφασης 2011/432/ΕΕ περιέχεται η επιφύλαξη την οποία θα εκφράσει η Ένωση κατά τον χρόνο έγκρισης της σύμβασης, σύμφωνα με το άρθρο 62 της σύμβασης αυτής.
- (3) Στο παράρτημα III της απόφασης 2011/432/ΕΕ περιέχονται οι δηλώσεις στις οποίες θα προβεί η Ένωση κατά τον χρόνο έγκρισης της σύμβασης, σύμφωνα με το άρθρο 63 της σύμβασης αυτής.
- (4) Είναι αναγκαίο να τροποποιηθούν τα παραρτήματα I, II και III της απόφασης 2011/432/ΕΕ πριν η Ένωση καταθέσει την οικεία πράξη έγκρισης της σύμβασης λόγω της προσχώρησης της Κροατίας στην Ένωση την 1η Ιουλίου 2013 και λόγω της κοινοποίησης από ορισμένα κράτη μέλη τροποποιήσεων της επιφύλαξης και των δηλώσεων που τα αφορούν.
- (5) Το Ηνωμένο Βασίλειο και η Ιρλανδία συμμετέχουν στην έκδοση και στην εφαρμογή της παρούσας απόφασης.
- (6) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της,

(1) Γνώμη της 17ης Απριλίου 2013 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

(2) Απόφαση 2011/432/ΕΕ του Συμβουλίου, της 9ης Ιουνίου 2011, σχετικά με την έγκριση, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της σύμβασης της Χάγης, της 23ης Νοεμβρίου 2007, για την είσπραξη, σε διεθνές επίπεδο, απαιτήσεων διατροφής παιδιών και άλλων μορφών οικογενειακής διατροφής (ΕΕ L 192 της 22.7.2011, σ. 39).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2011/432/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

- 1) το παράρτημα I αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος I της παρούσας απόφασης·
- 2) το παράρτημα II αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος II της παρούσας απόφασης·
- 3) το παράρτημα III αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος III της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 9 Απριλίου 2014.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Δ. ΚΟΥΡΚΟΥΛΑΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δηλώσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά τον χρόνο έγκρισης της σύμβασης της Χάγης, της 23ης Νοεμβρίου 2007, για την ανάκτηση διατροφής παιδιών και άλλων μορφών οικογενειακής διατροφής σε αλλοδαπό κράτος (εφεξής “σύμβαση”) σύμφωνα με το άρθρο 63 της σύμβασης αυτής

A. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 59 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΕΠΙ ΘΕΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ

1. Η Ευρωπαϊκή Ένωση δηλώνει ότι ασκεί τη δικαιοδοσία επί όλων των θεμάτων τα οποία διέπονται από τη σύμβαση. Συνεπεία αυτού, τα κράτη μέλη δεσμεύονται από τη σύμβαση δυνάμει της εγκρίσεώς της από την Ευρωπαϊκή Ένωση.
2. Τα μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας είναι το Βασίλειο του Βελγίου, η Δημοκρατία της Βουλγαρίας, η Τσεχική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Δανίας, η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, η Δημοκρατία της Εσθονίας, η Ιρλανδία, η Ελληνική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Ισπανίας, η Γαλλική Δημοκρατία, η Δημοκρατία της Κροατίας, η Ιταλική Δημοκρατία, η Κυπριακή Δημοκρατία, η Δημοκρατία της Λετονίας, η Δημοκρατία της Λιθουανίας, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, η Ουγγαρία, η Δημοκρατία της Μάλτας, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, η Δημοκρατία της Αυστρίας, η Δημοκρατία της Πολωνίας, η Πορτογαλική Δημοκρατία, η Ρουμανία, η Δημοκρατία της Σλοβενίας, η Σλοβακική Δημοκρατία, η Δημοκρατία της Φινλανδίας, το Βασίλειο της Σουηδίας και το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας.
3. Ωστόσο, η παρούσα δήλωση δεν εφαρμόζεται στο Βασίλειο της Δανίας, σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου (αριθ. 22) για τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
4. Η παρούσα δήλωση δεν εφαρμόζεται στα εδάφη των κρατών μελών στα οποία δεν εφαρμόζεται η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (βλέπε άρθρο 355 της εν λόγω Συνθήκης) και δεν θίγει μέτρα ή θέσεις που μπορούν ενδεχομένως να υιοθετηθούν δυνάμει της σύμβασης από τα οικεία κράτη μέλη εξ ονόματος και προς το συμφέρον των εν λόγω εδαφών.
5. Η εφαρμογή της σύμβασης στη συνεργασία μεταξύ των κεντρικών αρχών είναι ευθύνη των κεντρικών αρχών κάθε μεμονωμένου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Συνεπώς, όποτε μια κεντρική αρχή συμβαλλόμενου κράτους χρειάζεται να επικοινωνήσει με κεντρική αρχή κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρέπει να επικοινωνεί απευθείας με την οικεία κεντρική αρχή. Τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης παρίστανται επίσης, όποτε το κρίνουν σκόπιμο, σε όλες τις ειδικές επιτροπές στις οποίες ενδεχομένως θα ανατεθεί η παρακολούθηση της εφαρμογής της σύμβασης.

B. ΔΗΛΩΣΗ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση δηλώνει ότι θα επεκτείνει την εφαρμογή των κεφαλαίων II και III στις υποχρεώσεις διατροφής μεταξύ συζύγων.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Επιφύλαξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά τον χρόνο έγκρισης της σύμβασης της Χάγης, της 23ης Νοεμβρίου 2007, για την είσπραξη, σε διεθνές επίπεδο, απαιτήσεων διατροφής παιδιών και άλλων μορφών οικογενειακής διατροφής (“σύμβαση”) σύμφωνα με το άρθρο 62 της σύμβασης αυτής

Η Ευρωπαϊκή Ένωση διατυπώνει την ακόλουθη επιφύλαξη που προβλέπεται στο άρθρο 44 παράγραφος 3 της σύμβασης:

Η Τσεχική Δημοκρατία, η Δημοκρατία της Εσθονίας, η Ελληνική Δημοκρατία, η Κυπριακή Δημοκρατία, η Δημοκρατία της Λετονίας, η Δημοκρατία της Λιθουανίας, η Ουγγαρία, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, η Δημοκρατία της Πολωνίας, η Δημοκρατία της Σλοβενίας, η Σλοβακική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Σουηδίας και το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας αντιτίθενται στη χρήση της γαλλικής γλώσσας στις επικοινωνίες μεταξύ των κεντρικών αρχών.

Η Γαλλική Δημοκρατία και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου αντιτίθενται στη χρήση της αγγλικής γλώσσας στις επικοινωνίες μεταξύ των κεντρικών αρχών.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Δηλώσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά τον χρόνο έγκρισης της σύμβασης της Χάγης, της 23ης Νοεμβρίου 2007, για την είσπραξη, σε διεθνές επίπεδο, απαιτήσεων διατροφής παιδιών και άλλων μορφών οικογενειακής διατροφής (“σύμβαση”) σύμφωνα με το άρθρο 63 της σύμβασης αυτής

1. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΕΣ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 11 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ ζ) ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση δηλώνει ότι, στα κράτη μέλη που απαριθμούνται κατωτέρω, κάθε αίτηση, εκτός από αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο α) και του άρθρου 10 παράγραφος 2 στοιχείο α) της σύμβασης, πρέπει να περιλαμβάνει τις πληροφορίες ή τα έγγραφα που ορίζονται για καθένα από τα αναφερόμενα κράτη μέλη:

Βασίλειο του Βελγίου:

- Για αιτήσεις βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχεία ε) και στ) και του άρθρου 10 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ), το πλήρες κείμενο της απόφασης ή των αποφάσεων σε επικυρωμένο αντίγραφο.

Τσεχική Δημοκρατία:

- Εξουσιοδότηση προς την κεντρική αρχή από τον αιτούντα, κατά το άρθρο 42.

Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας:

- Την ιθαγένεια του δικαιούχου, το επάγγελμα ή την απασχόλησή του και, κατά περίπτωση, το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση του νομικού εκπροσώπου του.
- Την ιθαγένεια του υποχρέου, το επάγγελμα ή την απασχόλησή του, εφόσον είναι γνωστά στον δικαιούχο.
- Σε περίπτωση αίτησης από φορέα παροχής υπηρεσιών δημοσίου δικαίου ο οποίος ασκεί αξίωση διατροφής εκ μεταβίβασης δικαιώματος, το ονοματεπώνυμο και τα στοιχεία επαφής του προσώπου το οποίο αφορά η μεταβιβασθείσα αξίωση.
- Σε περίπτωση τιμαριθμικής προσαρμογής εκτελεστής αξίωσης, τη μέθοδο υπολογισμού της προσαρμογής αυτής και, εφόσον υφίσταται υποχρέωση καταβολής νομίμων τόκων, το επιτόκιο και την ημερομηνία από την οποία ισχύει η εν λόγω υποχρέωση.

Βασίλειο της Ισπανίας:

- Την ιθαγένεια του δικαιούχου
- Την ιθαγένεια του υποχρέου
- Τον αριθμό ταυτότητας ή διαβατηρίου του δικαιούχου και του υποχρέου.

Γαλλική Δημοκρατία:

Οι αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχεία ε) και στ) και στο άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ) συνοδεύονται από την απόφαση διατροφής της οποίας επιδιώκεται η τροποποίηση.

Δημοκρατία της Κροατίας:

I. Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο β)

1. Η αίτηση για την εκτέλεση απόφασης που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί στη Δημοκρατία της Κροατίας, ως κράτος από το οποίο ζητείται η εκτέλεση, πρέπει να περιέχει:
 - τα στοιχεία του δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση και την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης,
 - τα στοιχεία του τραπεζικού λογαριασμού του πιστωτή (αριθμός λογαριασμού, όνομα της τράπεζας, IBAN).
2. Εάν ο αιτών είναι ανήλικος, η αίτηση πρέπει να υπογράφεται από τον νομικό του εκπρόσωπο.

Η αίτηση για την εκτέλεση απόφασης που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί στη Δημοκρατία της Κροατίας, ως κράτος από το οποίο ζητείται η εκτέλεση, πρέπει να συνοδεύεται από τα ακόλουθα έγγραφα:

- το πρωτότυπο της διαταγής εκτέλεσης ή την πρωτότυπη δικαστική απόφαση, ή επικυρωμένο αντίγραφο της απόφασης του δικαστηρίου με βεβαίωση της εκτελεστότητάς της,
- λεπτομερή κατάλογο των ζητούμενων καθυστερούμενων οφειλών,

- στις περιπτώσεις όπου εφαρμόζεται τιμαριθμική προσαρμογή σε εκτελεστή αίτηση, τη μέθοδο υπολογισμού της τιμαριθμικής προσαρμογής και, όπου υπάρχει υποχρέωση καταβολής νομίμων τόκων, την ένδειξη του νομίμου επιτοκίου και της ημερομηνίας έναρξης του μηνιαίου τόκου,
- τα στοιχεία του τραπεζικού λογαριασμού στον οποίο πρέπει να μεταφερθούν τα χορηγηθέντα ποσά,
- επίσημη μετάφραση στην κροατική γλώσσα, από ορκωτό μεταφραστή, όλων των εγγράφων,
- την εξουσιοδότηση που χορηγείται στην Κεντρική Αρχή από τον αιτούντα σύμφωνα με το άρθρο 42 της σύμβασης.

II. Αιτήσεις βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και δ)

1. Η αίτηση για την έκδοση απόφασης στη Δημοκρατία της Κροατίας, ως κράτος από το οποίο ζητείται η εκτέλεση, πρέπει να περιέχει:
 - ένδειξη του ζητούμενου μηνιαίου ποσού της διατροφής,
 - το διάστημα για το οποίο επιδιώκεται η διατροφή,
 - πληροφορίες σχετικά με την προσωπική και κοινωνική κατάσταση του αιτούντος (του παιδιού και του γονέα με τον οποίο διαμένει το παιδί),
 - πληροφορίες σχετικά με την προσωπική και κοινωνική κατάσταση του οφειλέτη — του γονέα με τον οποίο δεν ζει το παιδί, τον αριθμό των ατόμων που λαμβάνουν ήδη διατροφή από τον οφειλέτη, εάν οι πληροφορίες είναι στη διάθεση του αιτούντος.
2. Η αίτηση πρέπει να υπογράφεται ιδιοχείρως από τον αιτούντα ή, εάν ο αιτών είναι ανήλικος, από τον νόμιμο εκπρόσωπό του/της.

Η αίτηση για την έκδοση απόφασης στη Δημοκρατία της Κροατίας, ως κράτος από το οποίο ζητείται η εκτέλεση, πρέπει να συνοδεύεται από τα ακόλουθα έγγραφα:

- έγγραφο που αποδεικνύουν τη σχέση γονέα-παιδιού· την οικογενειακή κατάσταση του αιτούντος και του οφειλέτη· πιστοποιητικό γέννησης του παιδιού, εάν η σχέση συγγένειας τεθεί ως προδικαστικό ερώτημα,
- το πιστοποιητικό λύσης του γάμου,
- την απόφαση του αρμόδιου οργάνου για τη φροντίδα του παιδιού ή την απόφαση για την επιμέλεια του παιδιού,
- το έγγραφο βάσει του οποίου υπολογίζεται η τιμαριθμική προσαρμογή του ποσού της διατροφής (εφόσον προβλέπεται στο αιτούν κράτος),
- επίσημη μετάφραση στην κροατική γλώσσα, από ορκωτό μεταφραστή, όλων των εγγράφων,
- την εξουσιοδότηση που χορηγείται στην Κεντρική Αρχή από τον αιτούντα σύμφωνα με το άρθρο 42 της σύμβασης.

III. Αιτήσεις βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχεία ε) και στ)

1. Η αίτηση για τροποποίηση απόφασης πρέπει να περιλαμβάνει:
 - το όνομα του δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση της οποίας ζητείται η τροποποίηση ή του φορέα ενώπιον του οποίου συνήφθη η συμφωνία διατροφής,
 - την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης ή σύναψης της συμφωνίας και τον αριθμό της απόφασης ή της συμφωνίας,
 - το όνομα και το επώνυμο των διαδίκων και τις ημερομηνίες γέννησής τους,
 - τη μεταβολή των συνθηκών του ατόμου που λαμβάνει τη διατροφή, του οφειλέτη, του πιστωτή και του προσώπου που φροντίζει το παιδί, περιλαμβανομένου του γεγονότος ότι έχει εκδοθεί νέα απόφαση ή νέα συμφωνία σχετικά με τη φροντίδα του παιδιού· την αλλαγή των εξόδων διαβίωσης και άλλες περιστάσεις που δικαιολογούν την τροποποίηση της απόφασης,
 - ένδειξη του ζητούμενου μηνιαίου ποσού,
 - στοιχεία του τραπεζικού λογαριασμού του πιστωτή (αριθμός λογαριασμού, όνομα της τράπεζας, IBAN).
2. Η αίτηση πρέπει να υπογράφεται ιδιοχείρως από τον αιτούντα ή, εάν ο αιτών είναι ανήλικος, από τον νόμιμο εκπρόσωπό του/της.

Η αίτηση για τροποποίηση απόφασης πρέπει να συνοδεύεται από τα ακόλουθα έγγραφα:

- το πρωτότυπο της διαταγής εκτέλεσης ή την πρωτότυπη δικαστική απόφαση, ή επικυρωμένο αντίγραφο της απόφασης του δικαστηρίου με βεβαίωση της εκτελεστότητάς της,
- στοιχεία του τραπεζικού λογαριασμού στον οποίο πρέπει να μεταφερθούν τα χορηγηθέντα ποσά,

- επίσημη μετάφραση στην κροατική γλώσσα, από ορκωτό μεταφραστή, όλων των εγγράφων,
- την εξουσιοδότηση που χορηγείται στην Κεντρική Αρχή από τον αιτούντα σύμφωνα με το άρθρο 42 της σύμβασης.

IV. Αιτήσεις βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ)

1. Η αίτηση για τροποποίηση απόφασης πρέπει να περιλαμβάνει:

- το όνομα του δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση της οποίας ζητείται η τροποποίηση ή του φορέα ενώπιον του οποίου συνήφθη η συμφωνία διατροφής,
- την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης ή σύναψης της συμφωνίας και τον αριθμό της απόφασης ή της συμφωνίας,
- το όνομα και το επώνυμο των διαδίκων και τις ημερομηνίες γέννησής τους,
- τη μεταβολή των συνθηκών του ατόμου που λαμβάνει τη διατροφή, του οφειλέτη, του πιστωτή και του προσώπου που φροντίζει το παιδί, περιλαμβανομένου του γεγονότος ότι έχει εκδοθεί νέα απόφαση ή νέα συμφωνία σχετικά με τη φροντίδα του παιδιού· την αλλαγή των εξόδων διαβίωσης και άλλες περιστάσεις που δικαιολογούν την τροποποίηση της απόφασης,
- ένδειξη του μηνιαίου ποσού που καταβαλλόταν πριν από την υποβολή της αίτησης και της ζητούμενης τροποποίησης.

2. Η αίτηση υπογράφεται ιδιοχείρως από τον αιτούντα.

Η αίτηση για τροποποίηση απόφασης πρέπει να συνοδεύεται από τα ακόλουθα έγγραφα:

- το πρωτότυπο της διαταγής εκτέλεσης ή την πρωτότυπη δικαστική απόφαση, ή επικυρωμένο αντίγραφο της απόφασης του δικαστηρίου με βεβαίωση της εκτελεστότητάς της,
- επίσημη μετάφραση στην κροατική γλώσσα, από ορκωτό μεταφραστή, όλων των εγγράφων,
- την εξουσιοδότηση που χορηγείται στην Κεντρική Αρχή από τον αιτούντα σύμφωνα με το άρθρο 42 της σύμβασης.

Δημοκρατία της Λετονίας:

- Η αίτηση περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από τα σχετικά έντυπα τα οποία συνιστά και δημοσιεύει η Συνδιάσκεψη της Χάγης για το ιδιωτικό διεθνές δίκαιο και συνοδεύεται από απόδειξη πληρωμής του κρατικού τέλους, εφόσον ο αιτών δεν απαλλάσσεται από την καταβολή κρατικού τέλους ή δεν λαμβάνει νομική συνδρομή, καθώς και από τα έγγραφα που επιβεβαιώνουν τις πληροφορίες οι οποίες περιλαμβάνονται στην αίτηση.
- Η αίτηση περιλαμβάνει τον προσωπικό κωδικό του αιτούντος (εφόσον διαθέτει σχετικό κωδικό στη Δημοκρατία της Λετονίας) ή τον αριθμό ταυτότητάς του, εφόσον διαθέτει σχετικό αριθμό, τον προσωπικό κωδικό του εναγόμενου (εφόσον διαθέτει σχετικό κωδικό) ή τον αριθμό ταυτότητάς του, εφόσον διαθέτει σχετικό αριθμό, τους προσωπικούς κωδικούς όλων των προσώπων για τα οποία επιδιώκεται διατροφή (εφόσον διαθέτουν σχετικούς κωδικούς στη Δημοκρατία της Λετονίας) ή τους αριθμούς ταυτότητάς τους, εφόσον διαθέτουν σχετικούς αριθμούς.
- Οι αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχεία α), β), δ) και στ) και στο άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχεία α) και γ) και δεν αφορούν απαιτήσεις διατροφής παιδιών (κατά την έννοια του άρθρου 15) συνοδεύονται από έγγραφο από το οποίο εμφανίζεται κατά πόσον έλαβε ο αιτών δωρεάν νομική συνδρομή στο κράτος καταγωγής, με πληροφορίες σχετικά με τον τύπο και το ύψος της νομικής συνδρομής που έχει ζητηθεί ήδη και εκτιμήσεις για την περαιτέρω νομική συνδρομή που θα χρειασθεί.
- Οι αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο β) συνοδεύονται από έγγραφο από το οποίο εμφανίζεται το μέσο εκτέλεσης το οποίο έχει επιλέξει ο αιτών (διαδικασία κατάσχεσης κινητών περιουσιακών στοιχείων, κεφαλαίων και/ή ακινήτων του υποχρέου).
- Οι αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο β) συνοδεύονται από έγγραφο στο οποίο περιέχεται υπολογισμός της οφειλής.
- Οι αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχεία γ), δ), ε) και στ) και στο άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ) συνοδεύονται από έγγραφα τα οποία τεκμηριώνουν τις πληροφορίες σχετικά με την οικονομική κατάσταση και τα έξοδα του δικαιούχου και/ή του υποχρέου.

Δημοκρατία της Μάλτας:**I. Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο β)****1. Η αίτηση για εκτέλεση απόφασης περιλαμβάνει:**

- τα στοιχεία του δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση,
- την ημερομηνία έκδοσης της δικαστικής απόφασης,
- λεπτομερή στοιχεία της ιδιγένειας του δικαιούχου και του υποχρέου και
- επάγγελμα ή απασχόληση.

2. Πρέπει επίσης να επισυνάπτονται τα ακόλουθα έγγραφα:

- επικυρωμένο αντίγραφο της απόφασης, μαζί με τον εκτελεστήριο τύπο,
- λεπτομερή κατάσταση καθυστερούμενων οφειλών και σε περίπτωση τιμαριθμικής προσαρμογής εκτελεστής αξίωσης, τη μέθοδο υπολογισμού της προσαρμογής αυτής και, εφόσον υφίσταται υποχρέωση καταβολής νομίμων τόκων, το επιτόκιο και την ημερομηνία από την οποία ισχύει η εν λόγω υποχρέωση,
- στοιχεία του τραπεζικού λογαριασμού στον οποίο πρέπει να μεταφερθούν τα προς εκτέλεση ποσά,
- αντίγραφο της αίτησης μαζί με τα παραρτήματα και
- μετάφραση όλων των εγγράφων στα μαλτέζικα από επαγγελματία ορκωτό μεταφραστή.

II. Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και δ)

Η αίτηση για έκδοση απόφασης που χορηγεί διατροφή παιδιών συνοδεύεται από τα ακόλουθα έγγραφα:

- μηνιαίο ποσό διατροφής τέκνου για κάθε δικαιούχο και
- το σκεπτικό υποβολής της αίτησης για την έκδοση απόφασης το οποίο περιλαμβάνει πληροφορίες για τη σχέση μεταξύ δικαιούχου και υποχρέου και για την οικονομική κατάσταση του νόμιμου εκπροσώπου του δικαιούχου και το οποίο περιέχει πληροφορίες όσον αφορά:
 - i) τις δαπάνες διαβίωσης: διατροφή, υγεία, ένδυση, στέγαση και εκπαίδευση. (Παρατήρηση: Εάν ζητείται διατροφή για περισσότερα του ενός τέκνα, πρέπει να παρέχονται στοιχεία για κάθε τέκνο)
 - ii) τις πηγές και το ύψος του μηνιαίου εισοδήματος του γονέως που έχει τη φροντίδα του δικαιούχου και
 - iii) τις μηνιαίες δαπάνες του γονέα που έχει τη φροντίδα του δικαιούχου και οι οποίες αφορούν τον δικαιούχο.

III. Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχεία ε) και στ)

Η αίτηση για τροποποίηση απόφασης που χορηγεί διατροφή περιλαμβάνει τα εξής:

- τα στοιχεία του δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση, την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης και λεπτομερή στοιχεία των διαδικών,
- αναφορά του μηνιαίου ποσού διατροφής που ζητείται για κάθε δικαιούχο, αντί της διατροφής που είχε χορηγηθεί προηγουμένως,
- αναφορά της μεταβολής των περιστάσεων επί της οποίας βασίζεται η αξίωση αλλαγής του ύψους της διατροφής και
- τα δικαιολογητικά έγγραφα που θα πρέπει να απαρτιούνται και να προσαρτώνται στην αίτηση (Παρατήρηση: τα έγγραφα αυτά πρέπει να είναι πρωτότυπα ή επικυρωμένα αντίγραφα).

IV. Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ)

Η αίτηση που υποβάλλεται για τροποποίηση απόφασης που χορηγεί διατροφή περιλαμβάνει:

- τα στοιχεία του δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση, την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης και λεπτομερή στοιχεία των διαδικών,
- αναφορά του μηνιαίου ποσού διατροφής που ζητείται για κάθε δικαιούχο, αντί της διατροφής που είχε χορηγηθεί προηγουμένως,
- αναφορά της μεταβολής των περιστάσεων επί της οποίας βασίζεται η αξίωση αλλαγής του ύψους της διατροφής και
- τα δικαιολογητικά έγγραφα που θα πρέπει να απαρτιούνται και να προσαρτώνται στην αίτηση. (Παρατήρηση: τα έγγραφα αυτά πρέπει να είναι πρωτότυπα ή επικυρωμένα αντίγραφα).

Δημοκρατία της Πολωνίας:**I. Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1) στοιχείο β)**

1. Η αίτηση για την εκτέλεση απόφασης πρέπει να περιλαμβάνει τα στοιχεία του δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση, την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης και το ονοματεπώνυμο των διαδίκων.
2. Πρέπει να επισυνάπτονται τα ακόλουθα έγγραφα:
 - το πρωτότυπο του εκτελεστού τίτλου (επικυρωμένο αντίγραφο της απόφασης, μαζί με τον εκτελεστήριο τύπο),
 - λεπτομερής κατάλογος καθυστερούμενων οφειλών,
 - στοιχεία του τραπεζικού λογαριασμού στον οποίο πρέπει να μεταφερθούν τα προς εκτέλεση ποσά,
 - αντίγραφο της αίτησης μαζί με τα παραρτήματα,
 - μετάφραση όλων των εγγράφων στα πολωνικά από ορκωτό μεταφραστή.
3. Η αίτηση, το σκεπτικό της αίτησης, η κατάσταση των καθυστερούμενων οφειλών και οι πληροφορίες σχετικά με την οικονομική κατάσταση του υποχρέου πρέπει να φέρουν ιδιόχειρη υπογραφή του ή των δικαιούχων ή, στην περίπτωση ανηλίκων, του νομίμου εκπροσώπου τους.
4. Σε περίπτωση που ο δικαιούχος δεν έχει στην κατοχή του το πρωτότυπο του εκτελεστού τίτλου, η αιτία πρέπει να δηλώνεται στην αίτηση (π.χ. απώλεια ή καταστροφή του εγγράφου ή μη έκδοση εκτελεστού τίτλου από το δικαστήριο).
5. Σε περίπτωση απώλειας του εκτελεστού τίτλου, πρέπει να επισυνάπτεται αίτηση εκ νέου έκδοσης εκτελεστού τίτλου προς αντικατάσταση του απολεσθέντος.

II. Αιτήσεις βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και δ)

1. Η αίτηση για την έκδοση απόφασης για τη χορήγηση διατροφής τέκνου πρέπει να περιλαμβάνει αναφορά του μηνιαίου ποσού που ζητείται ως διατροφή τέκνου για κάθε δικαιούχο.
2. Η αίτηση και το σκεπτικό υποβολής της αίτησης πρέπει να φέρουν ιδιόχειρη υπογραφή του ή των δικαιούχων ή, στην περίπτωση ανηλίκων, του νομίμου εκπροσώπου τους.
3. Στο σκεπτικό υποβολής της αίτησης για την έκδοση απόφασης είναι απαραίτητο να αναφέρονται όλα τα πραγματικά περιστατικά που δικαιολογούν την αίτηση και να παρέχονται ιδίως πληροφορίες σχετικά με:
 - α) τη σχέση μεταξύ δικαιούχου και υποχρέου: τέκνο (τέκνο από γάμο/τέκνο επισήμως αναγνωρισμένο από τον υπόχρεο/πατρότητα του τέκνου καθορισμένη με απόφαση δικαστηρίου), άλλος συγγενής, σύζυγος, πρώην σύζυγος, σχετιζόμενο πρόσωπο·
 - β) την οικονομική κατάσταση του δικαιούχου και συγκεκριμένα:
 - την ηλικία, την υγεία και το επίπεδο εκπαίδευσης του δικαιούχου,
 - τις μηνιαίες δαπάνες του δικαιούχου (διατροφή, ένδυση, ατομική υγιεινή, πρόληψη, ιατρική περίθαλψη, αποκατάσταση, κατάρτιση, αναισχυή, έκτακτες δαπάνες κ.λπ.),
 - (εάν ζητείται διατροφή τέκνου για περισσότερους του ενός δικαιούχους, πρέπει να παρέχονται τα ανωτέρω στοιχεία για καθέναν από αυτούς),
 - την εκπαίδευση του γονέως που έχει τη φροντίδα του ανήλικου δικαιούχου, τα επαγγελματικά του προσόντα και το επάγγελμα που ασκεί,
 - τις πηγές και το ύψος του μηνιαίου εισοδήματος του γονέως που έχει τη φροντίδα του δικαιούχου,
 - τις μηνιαίες δαπάνες του γονέως που έχει τη φροντίδα του ανήλικου δικαιούχου για τη συντήρηση του ιδίου και άλλων, πέραν του δικαιούχου, που εξαρτώνται από αυτόν·
 - γ) την οικονομική κατάσταση του υποχρέου και συγκεκριμένα στοιχεία σχετικά με την εκπαίδευση του υποχρέου, τα επαγγελματικά του προσόντα και το επάγγελμα που ασκεί.
4. Πρέπει να αναφέρεται ποια από τα πραγματικά περιστατικά που περιγράφονται στο σκεπτικό πρέπει να δηλωθούν κατά τη διεξαγωγή αποδείξεων (π.χ. ανάγνωση του εγγράφου κατά την ακρόαση, ακρόαση μάρτυρα ή μαρτύρων, ακρόαση του δικαιούχου ή του νόμιμου εκπροσώπου του, ακρόαση του υποχρέου κ.λπ.).
5. Είναι απαραίτητο να αναφέρεται κάθε απαιτούμενο αποδεικτικό στοιχείο και όλες οι απαραίτητες πληροφορίες για τη διεξαγωγή αποδείξεων στο δικαστήριο.

6. Στην αίτηση πρέπει να επισυνάπτεται το πρωτότυπο των εγγράφων ή επικυρωμένα αντίγραφα· τα έγγραφα που έχουν συνταχθεί σε ξένη γλώσσα πρέπει να συνοδεύονται από επίσημη πολωνική μετάφραση.
7. Μάρτυρες: πρέπει να περιλαμβάνεται το ονοματεπώνυμο και η διεύθυνση κάθε μάρτυρα.

III. Αίτηση που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχεία ε) και στ)

1. Η αίτηση για τροποποίηση της απόφασης χορήγησης διατροφής πρέπει να περιλαμβάνει:
 - α) τα στοιχεία του δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση, την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης και το ονοματεπώνυμο των διαδίκων·
 - β) αναφορά του μηνιαίου ποσού διατροφής που ζητείται για κάθε δικαιούχο, αντί της διατροφής που είχε χορηγηθεί προηγουμένως.
2. Το σκεπτικό υποβολής της αίτησης πρέπει να εκθέτει τη μεταβολή των περιστάσεων επί της οποίας βασίζεται η αξίωση αλλαγής του ύψους της διατροφής.
3. Η αίτηση και το σκεπτικό υποβολής της αίτησης πρέπει να φέρουν ιδιόχειρη υπογραφή του ή των δικαιούχων ή, στην περίπτωση ανηλίκων, του νομίμου εκπροσώπου τους.
4. Πρέπει να αναφέρεται ποια από τα πραγματικά περιστατικά που περιγράφονται στο σκεπτικό πρέπει να δηλωθούν κατά τη διεξαγωγή αποδείξεων (π.χ. ανάγνωση του εγγράφου κατά την ακρόαση, ακρόαση μάρτυρα ή μαρτύρων, ακρόαση του δικαιούχου ή του νόμιμου εκπροσώπου του, ακρόαση του υποχρέου κ.λπ.).
5. Είναι απαραίτητο να αναφέρεται κάθε απαιτούμενο αποδεικτικό στοιχείο και να παρέχονται όλες οι απαραίτητες πληροφορίες για τη διεξαγωγή αποδείξεων στο δικαστήριο.
6. Στην αίτηση πρέπει να επισυνάπτεται το πρωτότυπο των εγγράφων ή επικυρωμένα αντίγραφα· τα έγγραφα που έχουν συνταχθεί σε ξένη γλώσσα πρέπει να συνοδεύονται από επίσημη πολωνική μετάφραση.
7. Μάρτυρες: πρέπει να περιλαμβάνεται το ονοματεπώνυμο και η διεύθυνση κάθε μάρτυρα.

IV. Αίτηση που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ)

1. Η αίτηση για τροποποίηση της απόφασης χορήγησης διατροφής πρέπει να περιλαμβάνει:
 - α) τα στοιχεία του δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση, την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης και το ονοματεπώνυμο των διαδίκων·
 - β) αναφορά του μηνιαίου ποσού διατροφής που ζητείται για κάθε δικαιούχο, αντί της διατροφής που είχε χορηγηθεί προηγουμένως.
2. Το σκεπτικό υποβολής της αίτησης πρέπει να εκθέτει τη μεταβολή των περιστάσεων επί της οποίας βασίζεται η αξίωση αλλαγής του ύψους της διατροφής.
3. Η αίτηση και το σκεπτικό υποβολής της αίτησης πρέπει να φέρουν ιδιόχειρη υπογραφή του ή των δικαιούχων ή, στην περίπτωση ανηλίκων, του νομίμου εκπροσώπου τους.
4. Πρέπει να αναφέρεται ποια από τα στοιχεία που περιγράφονται στο σκεπτικό της αίτησης πρέπει να δηλωθούν κατά τη διεξαγωγή αποδείξεων (π.χ. ανάγνωση του εγγράφου κατά την ακρόαση, ακρόαση μάρτυρα ή μαρτύρων, ακρόαση του δικαιούχου ή του νόμιμου εκπροσώπου του, ακρόαση του υποχρέου κ.λπ.).
5. Είναι απαραίτητο να αναφέρεται κάθε απαιτούμενο αποδεικτικό στοιχείο και να παρέχονται όλες οι απαραίτητες πληροφορίες για τη διεξαγωγή αποδείξεων στο δικαστήριο.
6. Στην αίτηση πρέπει να επισυνάπτεται το πρωτότυπο των εγγράφων ή επικυρωμένα αντίγραφα· τα έγγραφα που έχουν συνταχθεί σε ξένη γλώσσα πρέπει να συνοδεύονται από επίσημη πολωνική μετάφραση.
7. Μάρτυρες: πρέπει να περιλαμβάνεται το ονοματεπώνυμο και η διεύθυνση κάθε μάρτυρα.

Πορτογαλική Δημοκρατία:

I. Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο β)

Η αίτηση για την εκτέλεση απόφασης πρέπει να συνοδεύεται, εκτός από τα έγγραφα που προβλέπει το άρθρο 25, από:

1. λεπτομερή κατάσταση καθυστερούμενων ποσών, και, σε περίπτωση τιμαριθμικής προσαρμογής εκτελεστής αξίωσης, τη μέθοδο υπολογισμού της προσαρμογής αυτής και, εφόσον υφίσταται υποχρέωση καταβολής νομίμων τόκων, το επιτόκιο και την ημερομηνία από την οποία ισχύει η εν λόγω υποχρέωση·
2. πλήρη στοιχεία του τραπεζικού λογαριασμού στον οποίο πρέπει να μεταβιβαστούν τα ποσά.

II. Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και δ)

Η αίτηση για την έκδοση απόφασης με την οποία επιδικάζεται διατροφή τέκνου, κατά την έννοια του άρθρου 15, πρέπει να συνοδεύεται από τα ακόλουθα δικαιολογητικά έγγραφα:

1. μηνιαίο ποσό διατροφής τέκνου που ζητείται για κάθε δικαιούχο·
2. σκεπτικό υποβολής της αίτησης για την έκδοση απόφασης, στο οποίο πρέπει να αναφέρονται όλα τα πραγματικά περιστατικά που συνηγορούν υπέρ της αποδοχής της αίτησης και να παρέχονται πληροφορίες για:
 - α) τη σχέση μεταξύ δικαιούχου και υποχρέου: τέκνο (τέκνο από γάμο/τέκνο επισήμως αναγνωρισμένο από τον υπόχρεο/πατρότητα του τέκνου καθορισμένη με απόφαση δικαστηρίου), συμπεριλαμβανομένης της υποβολής πιστοποιητικού από το οποίο να προκύπτει η πατρότητα/η υιοθεσία·
 - β) την οικονομική κατάσταση του νομίμου εκπροσώπου του ή των δικαιούχων (γονέα ή κηδεμόνα), συμπεριλαμβανομένων στοιχείων για:
 - τις μηνιαίες δαπάνες διαβίωσης: διατροφή, υγειονομική περίθαλψη, ένδυση, στέγαση, εκπαίδευση (εάν ζητείται διατροφή τέκνου για περισσότερους του ενός δικαιούχους, πρέπει να παρέχονται τα ανωτέρω στοιχεία για καθέναν από αυτούς),
 - τις πηγές και το ύψος του μηνιαίου εισοδήματος του γονέως που έχει τη φροντίδα του δικαιούχου,
 - τις μηνιαίες δαπάνες του γονέως που έχει τη φροντίδα του ανήλικου δικαιούχου για τη συντήρηση του ιδίου και άλλων προσώπων που εξαρτώνται από αυτόν·
3. η αίτηση και το σκεπτικό υποβολής της αίτησης πρέπει να φέρουν ιδιόχειρη υπογραφή του ή των δικαιούχων ή, στην περίπτωση ανηλίκων, του νομίμου εκπροσώπου τους.

III. Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχεία ε) και στ)

Η αίτηση για τροποποίηση της απόφασης χορήγησης διατροφής πρέπει να περιλαμβάνει:

1. τα στοιχεία του δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση, την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης και το ονοματεπώνυμο των διαδίκων·
2. αναφορά του μηνιαίου ποσού διατροφής που ζητείται για κάθε δικαιούχο, αντί της διατροφής που είχε χορηγηθεί προηγουμένως·
3. στο σκεπτικό της, αναφορά στη μεταβολή των περιστάσεων επί της οποίας βασίζεται η αξίωση αλλαγής του ύψους της διατροφής·
4. τα δικαιολογητικά έγγραφα —πρωτότυπα ή επικυρωμένα αντίγραφα— που θα πρέπει να απαριθμούνται και να προσαρτώνται στην αίτηση·
5. στην αίτηση και στο σκεπτικό υποβολής της, ιδιόχειρη υπογραφή του ή των δικαιούχων ή, στην περίπτωση ανηλίκων, του νομίμου εκπροσώπου τους.

IV. Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ)

Η αίτηση (του υποχρέου) για τροποποίηση της απόφασης χορήγησης διατροφής πρέπει να περιλαμβάνει:

1. τα στοιχεία του δικαστηρίου που εξέδωσε την απόφαση, την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης και το ονοματεπώνυμο των διαδίκων·
2. αναφορά του μηνιαίου ποσού διατροφής που ζητείται για κάθε δικαιούχο, αντί της διατροφής που είχε χορηγηθεί προηγουμένως·
3. στο σκεπτικό της, αναφορά στη μεταβολή των περιστάσεων επί της οποίας βασίζεται η αξίωση αλλαγής του ύψους της διατροφής·
4. τα δικαιολογητικά έγγραφα —πρωτότυπα ή επικυρωμένα αντίγραφα— που θα πρέπει να απαριθμούνται και να προσαρτώνται στην αίτηση·
5. στην αίτηση και στο σκεπτικό υποβολής της, ιδιόχειρη υπογραφή του ή των υποχρέων.

Σλοβακική Δημοκρατία:

- Πληροφορίες για την ιθαγένεια όλων των διαδίκων.

Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας:

Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο β)

Αγγλία και Ουαλία

Πρωτότυπο και/ή επικυρωμένο αντίγραφο της απόφασης, βεβαίωση εκτελεστότητας, κατάσταση καθυστερούμενων οφειλών, έγγραφο που να βεβαιώνει ότι ο υπόχρεος εμφανίστηκε στην αρχική ακρόαση, ειδάλλως έγγραφο που να πιστοποιεί ότι του κοινοποιήθηκε και του επιδόθηκε ειδοποίηση σχετικά με τη συγκεκριμένη διαδικασία ή ότι του κοινοποιήθηκε το πρωτότυπο της απόφασης και είχε την ευκαιρία να αμυνθεί ή να ασκήσει ένδικο μέσο, στοιχεία διαμονής του υποχρέου — κατοικίας και εργασίας, στοιχεία ταυτότητας του υποχρέου, φωτογραφία του υποχρέου, εφόσον υπάρχει, έγγραφο που να αναφέρει σε ποια έκταση ο αιτών έχει τύχει νομικής συνδρομής, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο της ληξιαρχικής πράξης γάμου, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο διαζευκτηρίου ή άλλου εγγράφου που αποδεικνύει τη λύση του γάμου ή άλλης σχέσης, κατά περίπτωση.

Σκωτία

Πρωτότυπο και/ή επικυρωμένο αντίγραφο της απόφασης, βεβαίωση εκτελεστότητας, κατάσταση καθυστερούμενων οφειλών, έγγραφο που να βεβαιώνει ότι ο υπόχρεος εμφανίστηκε στην αρχική ακρόαση, ειδάλλως έγγραφο που να πιστοποιεί ότι του κοινοποιήθηκε ειδοποίηση σχετικά με τη συγκεκριμένη διαδικασία ή ότι του κοινοποιήθηκε το πρωτότυπο της απόφασης και είχε την ευκαιρία να ασκήσει ένδικο μέσο, στοιχεία διαμονής του υποχρέου, στοιχεία ταυτότητας του υποχρέου, φωτογραφία του υποχρέου, εφόσον υπάρχει, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση.

Βόρεια Ιρλανδία

Πρωτότυπο και/ή επικυρωμένο αντίγραφο της απόφασης, βεβαίωση εκτελεστότητας, κατάσταση καθυστερούμενων οφειλών, έγγραφο που να βεβαιώνει ότι ο υπόχρεος εμφανίστηκε στην αρχική ακρόαση, ειδάλλως έγγραφο που να πιστοποιεί ότι του κοινοποιήθηκε ειδοποίηση σχετικά με τη συγκεκριμένη διαδικασία ή ότι του κοινοποιήθηκε το πρωτότυπο της απόφασης και είχε την ευκαιρία να ασκήσει ένδικο μέσο, στοιχεία διαμονής του υποχρέου — κατοικίας και εργασίας, στοιχεία ταυτότητας του υποχρέου, φωτογραφία του υποχρέου, εφόσον υπάρχει, έγγραφο που να αναφέρει σε ποια έκταση ο αιτών έχει τύχει νομικής συνδρομής, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο της ληξιαρχικής πράξης γάμου, κατά περίπτωση.

Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο γ)

Αγγλία και Ουαλία

Έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, στοιχεία διαμονής του υποχρέου — κατοικίας και εργασίας, στοιχεία ταυτότητας του υποχρέου, φωτογραφία του υποχρέου, εφόσον υπάρχει, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο της ληξιαρχικής πράξης γάμου, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο διαζευκτηρίου ή άλλου εγγράφου που αποδεικνύει τη λύση του γάμου ή άλλης σχέσης, κατά περίπτωση, αντίγραφο τυχόν σχετικών δικαστικών αποφάσεων, αίτηση νομικής συνδρομής, έγγραφο που να αποδεικνύει συγγένεια, κατά περίπτωση, κάθε άλλο έγγραφο αναφερόμενο στο άρθρο 16 παράγραφος 3, στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ), στο άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο β) και στο άρθρο 30 παράγραφος 3, κατά περίπτωση.

Σκωτία

Έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, στοιχεία διαμονής του υποχρέου, στοιχεία ταυτότητας του υποχρέου, φωτογραφία του υποχρέου, εφόσον υπάρχει, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο της ληξιαρχικής πράξης γάμου, κατά περίπτωση, αίτηση νομικής συνδρομής, έγγραφο που να αποδεικνύει συγγένεια, κατά περίπτωση.

Βόρεια Ιρλανδία

Έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, στοιχεία διαμονής του υποχρέου — κατοικίας και εργασίας, στοιχεία ταυτότητας του υποχρέου, φωτογραφία του υποχρέου, εφόσον υπάρχει, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο της ληξιαρχικής πράξης γάμου, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο της προσωρινής απόφασης περί διαζυγίου (Decree Nisi), κατά περίπτωση, αντίγραφο τυχόν σχετικών δικαστικών αποφάσεων, αίτηση νομικής συνδρομής, έγγραφο που να αποδεικνύει συγγένεια, κατά περίπτωση, κάθε άλλο έγγραφο αναφερόμενο στο άρθρο 16 παράγραφος 3, στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ), στο άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο β) και στο άρθρο 30 παράγραφος 3, κατά περίπτωση.

Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο δ)

Αγγλία και Ουαλία

Επικυρωμένο αντίγραφο της απόφασης που αφορά το άρθρο 20 ή το άρθρο 22 στοιχεία β) ή ε) μαζί με έγγραφα που αφορούν την έκδοση αυτής της απόφασης, έγγραφο που να αναφέρει σε ποια έκταση ο αιτών έχει τύχει νομικής συνδρομής, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, στοιχεία διαμονής του υποχρέου — κατοικίας και εργασίας, στοιχεία ταυτότητας του υποχρέου, φωτογραφία του υποχρέου, εφόσον υπάρχει, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο της ληξιαρχικής πράξης γάμου, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο διαζευκτηρίου ή άλλου εγγράφου που αποδεικνύει τη λύση του γάμου ή άλλης σχέσης, κατά περίπτωση, αντίγραφο τυχόν σχετικών δικαστικών αποφάσεων, έγγραφο που να αποδεικνύει συγγένεια, κατά περίπτωση, κάθε άλλο έγγραφο αναφερόμενο στο άρθρο 16 παράγραφος 3, στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ), στο άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο β) και στο άρθρο 30 παράγραφος 3, κατά περίπτωση.

Σκωτία

Όπως στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο γ) ανωτέρω.

Βόρεια Ιρλανδία

Επικυρωμένο αντίγραφο της απόφασης που αφορά το άρθρο 20 ή το άρθρο 22 στοιχεία β) ή ε) μαζί με έγγραφα που αφορούν την έκδοση αυτής της απόφασης, έγγραφο που να αναφέρει σε ποια έκταση ο αιτών έχει τύχει νομικής συνδρομής, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, στοιχεία διαμονής του υποχρέου — κατοικίας και εργασίας, στοιχεία ταυτότητας του υποχρέου, φωτογραφία του υποχρέου, εφόσον υπάρχει, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο της ληξιαρχικής πράξης γάμου κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο της προσωρινής απόφασης περί διαζυγίου (Decree Nisi) κατά περίπτωση, αντίγραφο τυχόν σχετικών δικαστικών αποφάσεων, έγγραφο που να αποδεικνύει συγγένεια, κατά περίπτωση, κάθε άλλο έγγραφο αναφερόμενο στο άρθρο 16 παράγραφος 3, στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ), στο άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο β) και στο άρθρο 30 παράγραφος 3, κατά περίπτωση.

Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο ε)

Αγγλία και Ουαλία

Αντίγραφο της προς τροποποίηση απόφασης, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση του αιτούντος/του εναγομένου — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, αίτηση νομικής συνδρομής, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με μεταβολές στην κατάσταση του ή των τέκνων, έγγραφα σχετικά με την οικογενειακή κατάσταση του αιτούντος/του εναγομένου, κατά περίπτωση, αντίγραφο τυχόν σχετικών δικαστικών αποφάσεων, κάθε άλλο έγγραφο αναφερόμενο στο άρθρο 16 παράγραφος 3, στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ), στο άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο β) και στο άρθρο 30 παράγραφος 3, κατά περίπτωση. Έγγραφη δήλωση ότι αμφότεροι οι διάδικοι εμφανίσθηκαν κατά τη διαδικασία και, εάν εμφανίστηκε μόνον ο αιτών, το πρωτότυπο ή επικυρωμένο αντίγραφο του εγγράφου που αποδεικνύει την επίδοση ειδοποίησης για τη διαδικασία στον άλλο διάδικο.

Σκωτία

Αντίγραφο της προς τροποποίηση απόφασης, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση του αιτούντος/του εναγομένου — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, αίτηση νομικής συνδρομής, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με μεταβολές στην κατάσταση του ή των τέκνων.

Βόρεια Ιρλανδία

Αντίγραφο της προς τροποποίηση απόφασης, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση του αιτούντος/του εναγομένου — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, αίτηση νομικής συνδρομής, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με μεταβολές στην κατάσταση του ή των τέκνων, έγγραφα σχετικά με την οικογενειακή κατάσταση του αιτούντος/του εναγόμενου, κατά περίπτωση, αντίγραφο τυχόν σχετικών δικαστικών αποφάσεων, κάθε άλλο έγγραφο αναφερόμενο στο άρθρο 16 παράγραφος 3, στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ), στο άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο β) και στο άρθρο 30 παράγραφος 3, κατά περίπτωση.

Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1) στοιχείο στ)

Αγγλία και Ουαλία

Πρωτότυπο και/ή επικυρωμένο αντίγραφο της προς τροποποίηση απόφασης, έγγραφο που να βεβαιώνει ότι ο υπόχρεος εμφανίστηκε στην αρχική ακρόαση, ειδάλλως έγγραφο που να πιστοποιεί ότι του κοινοποιήθηκε ειδοποίηση σχετικά με τη συγκεκριμένη διαδικασία ή ότι του κοινοποιήθηκε το πρωτότυπο της απόφασης και είχε την ευκαιρία να ασκήσει ένδικο μέσο, έγγραφο που να αναφέρει σε ποια έκταση ο αιτών έχει τύχει νομικής συνδρομής, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση του αιτούντος/του εναγομένου — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, βεβαίωση εκτελεστότητας, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με μεταβολές στην κατάσταση του ή των τέκνων, επικυρωμένο αντίγραφο της ληξιαρχικής πράξης γάμου, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο διαζευκτηρίου ή άλλου εγγράφου που αποδεικνύει τη λύση του γάμου ή άλλης σχέσης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με την οικογενειακή κατάσταση του αιτούντος/του εναγόμενου, κατά περίπτωση, αντίγραφο τυχόν σχετικών δικαστικών αποφάσεων, στοιχεία διαμονής του υποχρέου — κατοικίας και εργασίας, στοιχεία ταυτότητας του υποχρέου, φωτογραφία του υποχρέου, εφόσον υπάρχει, κάθε άλλο έγγραφο αναφερόμενο στο άρθρο 16 παράγραφος 3, στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ), στο άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο β) και στο άρθρο 30 παράγραφος 3, κατά περίπτωση. Έγγραφο δήλωση ότι αμφότεροι οι διάδικοι εμφανίστηκαν κατά τη διαδικασία και, εάν εμφανίστηκε μόνον ο αιτών, το πρωτότυπο ή επικυρωμένο αντίγραφο του εγγράφου που αποδεικνύει την επίδοση ειδοποίησης για τη διαδικασία στον άλλο διάδικο.

Σκωτία

Πρωτότυπο και/ή επικυρωμένο αντίγραφο της προς τροποποίηση απόφασης, έγγραφο που πιστοποιεί ότι ο υπόχρεος ειδοποιήθηκε για αυτήν τη διαδικασία ή ότι του κοινοποιήθηκε το πρωτότυπο της απόφασης και είχε την ευκαιρία να ασκήσει ένδικο μέσο, έγγραφο που να αναφέρει σε ποια έκταση ο αιτών έχει τύχει νομικής συνδρομής, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση του αιτούντος/του εναγομένου — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, βεβαίωση εκτελεστότητας, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με μεταβολές στην κατάσταση του ή των τέκνων, έγγραφα σχετικά με την οικογενειακή κατάσταση του αιτούντος/του εναγόμενου, κατά περίπτωση, στοιχεία διαμονής του υποχρέου, στοιχεία ταυτότητας του υποχρέου, φωτογραφία του υποχρέου, εφόσον υπάρχει,

Βόρεια Ιρλανδία

Πρωτότυπο και/ή επικυρωμένο αντίγραφο της προς τροποποίηση απόφασης, έγγραφο που να βεβαιώνει ότι ο υπόχρεος εμφανίστηκε στην αρχική ακρόαση, ειδάλλως έγγραφο που να πιστοποιεί ότι του κοινοποιήθηκε ειδοποίηση σχετικά με τη συγκεκριμένη διαδικασία ή ότι του κοινοποιήθηκε το πρωτότυπο της απόφασης και είχε την ευκαιρία να ασκήσει ένδικο μέσο, έγγραφο που να αναφέρει σε ποια έκταση ο αιτών έχει τύχει νομικής συνδρομής, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση του αιτούντος/του εναγομένου — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, βεβαίωση εκτελεστότητας, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με μεταβολές στην κατάσταση του ή των τέκνων, επικυρωμένο αντίγραφο της ληξιαρχικής πράξης γάμου, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο της προσωρινής απόφασης περί διαζυγίου (Decree Nisi), κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με την οικογενειακή κατάσταση του αιτούντος/του εναγόμενου, κατά περίπτωση, αντίγραφο τυχόν σχετικών δικαστικών αποφάσεων, στοιχεία διαμονής του υποχρέου — κατοικίας και εργασίας, στοιχεία ταυτότητας του υποχρέου, φωτογραφία του υποχρέου, εφόσον υπάρχει, κάθε άλλο έγγραφο αναφερόμενο στο άρθρο 16 παράγραφος 3, στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ), στο άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο β) και στο άρθρο 30 παράγραφος 3, κατά περίπτωση.

Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 στοιχείο β)

Αγγλία και Ουαλία

Αντίγραφο της προς τροποποίηση απόφασης, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση του αιτούντος/του εναγομένου — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, αίτηση νομικής συνδρομής, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής

φοίτησης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με μεταβολές στην κατάσταση του ή των τέκνων, έγγραφα σχετικά με την οικογενειακή κατάσταση του αιτούντος/του εναγόμενου, κατά περίπτωση, αντίγραφο τυχόν σχετικών δικαστικών αποφάσεων, κάθε άλλο έγγραφο αναφερόμενο στο άρθρο 16 παράγραφος 3, στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ), στο άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο β) και στο άρθρο 30 παράγραφος 3, κατά περίπτωση.

Σκωτία

Αντίγραφο της προς τροποποίηση απόφασης, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση του αιτούντος/του εναγόμενου — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, αίτηση νομικής συνδρομής, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με μεταβολές στην κατάσταση του ή των τέκνων,

Βόρεια Ιρλανδία

Αντίγραφο της προς τροποποίηση απόφασης, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση του αιτούντος/του εναγόμενου — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, αίτηση νομικής συνδρομής, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με μεταβολές στην κατάσταση του ή των τέκνων, έγγραφα σχετικά με την οικογενειακή κατάσταση του αιτούντος/του εναγόμενου, κατά περίπτωση, αντίγραφο τυχόν σχετικών δικαστικών αποφάσεων, κάθε άλλο έγγραφο αναφερόμενο στο άρθρο 16 παράγραφος 3, στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ), στο άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο β) και στο άρθρο 30 παράγραφος 3, κατά περίπτωση.

Αίτηση βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ)

Αγγλία και Ουαλία

Πρωτότυπο και/ή επικυρωμένο αντίγραφο της προς τροποποίηση απόφασης, βεβαίωση εκτελεστότητας, έγγραφο που να αναφέρει σε ποια έκταση ο αιτών έχει τύχει νομικής συνδρομής, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση του αιτούντος/του εναγόμενου — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με μεταβολές στην κατάσταση του ή των τέκνων, επικυρωμένο αντίγραφο της ληξιαρχικής πράξης γάμου, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο διαζευκτηρίου ή άλλου εγγράφου που αποδεικνύει τη λύση του γάμου ή άλλης σχέσης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με την οικογενειακή κατάσταση του αιτούντος/του εναγόμενου, κατά περίπτωση, αντίγραφο τυχόν σχετικών δικαστικών αποφάσεων, στοιχεία διαμονής του δικαιούχου — κατοικίας και εργασίας στοιχεία ταυτότητας του δικαιούχου, φωτογραφία του δικαιούχου, εφόσον υπάρχει, κάθε άλλο έγγραφο αναφερόμενο στο άρθρο 16 παράγραφος 3, στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ), στο άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο β) και στο άρθρο 30 παράγραφος 3, κατά περίπτωση.

Σκωτία

Πρωτότυπο και/ή επικυρωμένο αντίγραφο της προς τροποποίηση απόφασης, έγγραφο που να αναφέρει σε ποια έκταση ο αιτών έχει τύχει νομικής συνδρομής, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση του αιτούντος/του εναγόμενου — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με μεταβολές στην οικονομική κατάσταση του αιτούντος, στοιχεία διαμονής του δικαιούχου, στοιχεία ταυτότητας του δικαιούχου, φωτογραφία του δικαιούχου, εφόσον υπάρχει.

Βόρεια Ιρλανδία

Πρωτότυπο και/ή επικυρωμένο αντίγραφο της προς τροποποίηση απόφασης, βεβαίωση εκτελεστότητας, έγγραφο που να αναφέρει σε ποια έκταση ο αιτών έχει τύχει νομικής συνδρομής, έγγραφα σχετικά με την οικονομική κατάσταση του αιτούντος/του εναγόμενου — εισόδημα/δαπάνες/περιουσιακά στοιχεία, επικυρωμένο αντίγραφο ληξιαρχικής πράξης γεννήσεως ή πιστοποιητικού υιοθεσίας του ή των τέκνων, κατά περίπτωση, πιστοποιητικό σχολικής/πανεπιστημιακής φοίτησης, κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με μεταβολές στην κατάσταση του ή των τέκνων, επικυρωμένο αντίγραφο της ληξιαρχικής πράξης γάμου, κατά περίπτωση, επικυρωμένο αντίγραφο της προσωρινής απόφασης περί διαζυγίου (Decree Nisi), κατά περίπτωση, έγγραφα σχετικά με την οικογενειακή κατάσταση του αιτούντος/του εναγόμενου, κατά περίπτωση, αντίγραφο τυχόν σχετικών δικαστικών αποφάσεων, στοιχεία διαμονής του δικαιούχου — κατοικίας και εργασίας στοιχεία ταυτότητας του δικαιούχου, φωτογραφία του δικαιούχου, εφόσον υπάρχει, κάθε άλλο έγγραφο αναφερόμενο στο άρθρο 16 παράγραφος 3, στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και δ), στο άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο β) και στο άρθρο 30 παράγραφος 3, κατά περίπτωση.

Γενικές παρατηρήσεις

Για αιτήσεις βάσει του άρθρου 10, συμπεριλαμβανομένων των αιτήσεων βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο α) και του άρθρου 10 παράγραφος 2 στοιχείο α), η κεντρική αρχή της Αγγλίας και της Ουαλίας θα επιθυμούσε να λαμβάνει τρία αντίγραφα κάθε εγγράφου, συνοδευόμενα από μεταφράσεις στα αγγλικά (αν είναι αναγκαίο).

Για αιτήσεις βάσει του άρθρου 10, συμπεριλαμβανομένων των αιτήσεων βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο α) και του άρθρου 10 παράγραφος 2 στοιχείο α), η κεντρική αρχή της Βόρειας Ιρλανδίας θα επιθυμούσε να λαμβάνει τρία αντίγραφα κάθε εγγράφου, συνοδευόμενα από μεταφράσεις στα αγγλικά.

2. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΕΣ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 44 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση δηλώνει ότι τα κάτωθι κράτη μέλη αποδέχονται αιτήσεις και σχετικά έγγραφα μεταφρασμένα, πέραν της επίσημης γλώσσας τους, στις γλώσσες που καθορίζονται κατωτέρω για έκαστο εξ αυτών:

Τσεχική Δημοκρατία: σλοβακικά,

Δημοκρατία της Εσθονίας: αγγλικά,

Κυπριακή Δημοκρατία: αγγλικά,

Δημοκρατία της Λιθουανίας: αγγλικά,

Δημοκρατία της Μάλτας: αγγλικά,

Σλοβακική Δημοκρατία: τσεχικά,

Δημοκρατία της Φινλανδίας: αγγλικά.

3. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΕΣ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 44 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση δηλώνει ότι στο Βασίλειο του Βελγίου τα έγγραφα θα συντάσσονται ή θα μεταφράζονται στη γαλλική, στην ολλανδική ή στη γερμανική, ανάλογα με το τμήμα της βελγικής επικρατείας όπου πρόκειται να υποβληθούν.

Πληροφορίες για τη γλώσσα που πρέπει να χρησιμοποιηθεί σε κάθε τμήμα της βελγικής επικρατείας μπορούν να ληφθούν από το εγχειρίδιο των υπηρεσιών παραλαβής στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1393/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2007, περί επιδόσεως και κοινοποίησεως στα κράτη μέλη δικαστικών και εξωδίκων πράξεων σε αστικές ή εμπορικές υποθέσεις (επίδοση ή κοινοποίηση πράξεων) ⁽¹⁾. Το εγχειρίδιο αυτό δημοσιεύεται στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση: http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/html/index_en.htm

Κάντε κλικ στον σύνδεσμο:

“Επίδοση ή κοινοποίηση εγγράφων [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1393/2007]”/“Πράξεις”/“Εγχειρίδιο”/“Βέλγιο”/“Geographical areas of competence” (σ. 13 κ.επ.),

ή μεταβείτε κατευθείαν στην ακόλουθη διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/html/pdf/manual_sd_bel.pdf

και κάντε κλικ στον σύνδεσμο “Geographical areas of competence” (σ. 13 κ.επ.)»

⁽¹⁾ EE L 324 της 10.12.2007, σ. 79.